

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه بعنوان

## رمز الأمازونة في الرواية العربية من خلال نماذج مختارة

إعداد الباحثة

سارة إيمان سيد حسين

### إشراف

الأستاذ الدكتور / محمد إبراهيم أحمد الطاووس

الدكتورة / هدى عطية

أستاذ البلاغة والأدب والنقد العربي الحديث

أستاذ البلاغة والأدب والنقد العربي الحديث

بكلية الآداب جامعة عين شمس

بكلية الآداب جامعة عين شمس

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٧ م

اسم الباحثة : سارة إيمان سيد حسين

باللغة العربية : رمز الأمازونة في الرواية العربية من خلال نماذج مختارة

## THE SYMBOL OF AMAZUNA IN THE ARABIC NOVEL THROUGH SELECTED MODELS

الدرجة العلمية: الدكتوراه

القسم : اللغة العربية

التخصص : نقد حديث

موافقة مجلس القسم : / / ٢٠١٧

موافقة مجلس الكلية: / / ٢٠١٧

موافقة أ.د رئيس الجامعة : / / ٢٠١٧

### لجنة الإشراف

التوقيع

الوظيفة

الاسم

أ.د / محمد إبراهيم احمد	أستاذ الآداب والبلاغة والنقد الحديث
الطاووس	كلية الآداب جامعة عين شمس.
د. هدى عطية	أستاذ الآداب والبلاغة والنقد الحديث
	كلية الآداب جامعة عين شمس.

## صفحة العنوان (Titie Sheet)

اسم الباحثة : سارة إيمان سيد حسين

الدرجة العلمية: درجة الدكتوراه

القسم التابع له : قسم اللغة العربية وآدابها

اسم الكلية : كلية الآداب

الجامعة : جامعة عين شمس

سنة المنح : ١٤٣٩هـ / ٢٠١٧م

شروط عامة :

## صفحة الموافقة (Approval Sheet) رسالة دكتوراه

اسم الباحثة : سارة إيمان سيد حسين

عنوان الرسالة : رمز الأمازونة في الرواية العربية من خلال نماذج مختارة

اسم الدرجة : (دكتوراه)

لجنة الموافقة (الإجازة)

الوظيفة : أستاذ البلاغة والنقد والأدب العربي

كلية الآداب – جامعة عين شمس.

الوظيفة : أستاذ البلاغة والنقد والأدب العربي

دار العلوم – جامعة الفيوم.

الوظيفة : أستاذ البلاغة والنقد والأدب العربي

كلية الآداب – جامعة عين شمس.

الاسم : أ.د محمد محمد إبراهيم

أحمد الطاووس

الاسم : أ.د محمد حسن عبد الله

الاسم : أ.د طارق سعد شلبي

تاريخ البحث : ٢٠١٧/ /

الدراسات العليا

أجيزت الرسالة بتاريخ

ختم الإجازة

٢٠١٧/ /

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

٢٠١٧/ /

## إجراء التعديلات

أجرت الباحثة : سارة إيمان سيد حسين

التعديلات التي اقترحتها لجنة المناقشة ولحكم المشكلة من السادة :

الاسم	الصفة:	التوقيع
أ.د / محمد ابراهيم احمد الطاووس	مشرفاً ومناقشاً	
أ.د / محمد حسن عبد الله	مشرفاً ومناقشاً	
أ.د / طارق سعد شلبي	عضواً ومناقشاً	

٢٠١٧/ /

قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ  
الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ  
بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٢٦) تُوَلِّجُ  
الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ  
الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ  
وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (٢٧)

سورة آل عمران



## الموضوع

## الموضوع

أولاً : المقدمة ..... - ١ -

### تمهيد أول:

١. ( أسطورة الأمازونات وتجلياتها بين التفسير والتأويل) ..... - ١٤ -
٢. أولاً: فكرة الإطار ..... - ١٧ -
٣. ثانياً: أسطورة الإطار، أسطورة تفسيرية ..... - ٢٠ -
٤. ثالثاً: خصوصية المرأة الأمازونية وتأويلها دلاليًا ..... - ٢٣ -
٥. رابعاً: خصوصية المرأة الأمازونية وتأويلها أسطورياً (عبر فكرة التحول من أجل المقاومة) - ٣٠ -
٦. خامساً: ثنائيات الفعل الأسطوري ..... - ٣٥ -
٧. سادساً: الأمازونات وتأويلها من منظور نظرية الكايوس (نظرية الفوضى) - ٣٩ -

### ثانياً: تمهيد آخر:

١. ( قراءات نقدية في الأسطورة أو محاولات جامحة لتجاوز الفهم الأسطوري) - ٥١ -
٢. مقدمة: النص الأسطوري من مرجعية الميثولوجيا إلى نسق التأويل ..... - ٥١ -
٣. أولاً: النظام الإشاري في أسطورة الأمازونات (قراءة الأسطورة قراءة بنيوية) - ٥٥ -
٤. ثانياً: مقارنة بين الفعل الميدي والفعل الأمازونات (قراءة أسطورية) ..... - ٦٠ -
٥. ثالثاً: الفعل الأمازونات في نسقه الاجتماعي /قراءة اجتماعية(منظومة الجريمة والشرف) ..... - ٦٤ -
٦. رابعاً: قراءة النص الأسطوري قراءة شعبية ميثولوجية ..... - ٦٩ -
٧. خامساً: قراءة الأسطورة قراءة شعرية ( شعرية السرد وشعرية النسق الأسطوري) - ٧٢ -
٨. سادساً: قراءة الأسطورة قراءة نفسية من خلال مفردتي الأنثى والأنثيموس - ٧٧ -
٩. سابعاً: الحضور السيميائي لمفردة الجسد في أسطورة الأمازونات ..... - ٨١ -

### الفصل الأول:

١. (المرأة بين نموذجين: الاستسلام والتمرد) ..... - ٨٥ -

### الفصل الثاني:

١. مقاربات بين النص الأسطوري والرواية أو قراءة الأسطورة قراءة موازية أو ارتدادات التأويل الأسطوري ..... - ١٢٣ -

٢. أولاً: الأمازونات بلاغة عابرة للنصية..... - ١٢٣ -
٣. ثانياً: الأمازونات بين مفهوم القداسة ورؤية الجسد..... - ١٢٥ -
٤. ثالثاً: إثبات فعل الاستلاب الذكوري والفحولي تراثياً وانزياحات القراءة للفعل الأسطوري  
وانقلاب الصورة..... - ١٢٧ -
٥. رابعاً: تمثيلات الذكورة والأنوثة في إطار الثقافة المجتمعية والنمطي العربي  
والغربي..... - ١٣٢ -
٦. خامساً: الفعل الأمازوني في السيرورة الروائية(سطوة المثل الأنثوى)..... - ١٤٠ -
٧. ملص المبادرة، ممثلاً في عملية الامتلاك، من خلال فعل الحب..... - ١٤١ -
٨. ملص الإزاحة ممثلاً في عملية الترك، من خلال الجسد، ومواجهته تلك الإزاحة بالسفر،  
وحواره مع ذاته، وطرحه الأسئلة..... - ١٤٦ -
٩. ملص التدمير ممثلاً في عملية الامتلاك التي تظهر في فعل الكتابة والقلم معاً، ترميزاً  
لاستلابها الروحي والفكري له..... - ١٥٢ -
١٠. ملص الإحلال ممثلاً في عملية الاستلاب الجسدي ( المرأة الإخصائية)..... - ١٦٠ -
١١. سادساً: محددات الاستبداد في منظومة الفعل والمقاومة..... - ١٦٦ -

### **الفصل الثالث :**

١. تجليات صورة المرأة الأمازونية وصور الإبداع الفكري والروحي)..... - ١٧٣ -
٢. أولاً: الكتابة موت شهرزادي أم أمازوني..... - ١٧٣ -
٣. ثانياً: أهمية الكتابة وقضية التصنيف الكتابي..... - ١٧٦ -
٤. ثالثاً: تجليات أو صور المرأة الأمازونية:-..... - ١٨٣ -
٥. أ - رواية "مذكرات طيبة" لنوال السعداوي نموذجاً..... - ١٨٥ -
٦. ب - رواية "يوميات مطلقة" للكاتبة هيفاء بيطار نموذجاً..... - ٢٠٧ -
٧. ج- رواية "عرس الزين" للطبيب صالح نموذجاً..... - ٢٢٥ -

### **الفصل الرابع :**

١. آليات العصر في المنازلة (رحلة خروج)..... - ٢٣٩ -
٢. تأويلات رحلة الخروج وتراثب مراحلها وعناوينها:-..... - ٢٤٠ -
٣. أولاً: مرحلة الاعتراف والاستعداد للرحلة(مرحلة موت الأب)..... - ٢٤١ -
٤. ثانياً: مرحلة الاغتسال من أجل التطهير(قرية الروض العاطر)..... - ٢٤٦ -
٥. ثالثاً: مرحلة اللقاء مع الآخر ومحاولة الاتحاد به(بيت الجلابة)..... - ٢٥٢ -
٦. رابعاً: مرحلة الصمت (السجن)..... - ٢٦١ -



٧. خامساً رؤية تحليلية لمرحلة الانعتاق الكامل والخروج من الماضي (تطويع السلبي) - ٢٧٢ -
٨. سادساً: معارج الخطّ الصوفيّ في الرواية..... - ٢٨١ -
٩. سابعاً: الانعتاق الجمعي (رؤية تحليلية). ..... - ٢٩٣ -

## **الفصل الخامس :**

١. مقاربات الاستبداد الاجتماعية (العامة) والثقافية والفلسفية..... - ٣٠١ -
٢. أولاً: مقارنة الاستبداد من جهة حضوره الاجتماعي (الاستبداد وفوضاه)..... - ٣٠١ -
٣. ثانياً: مقارنة الاستبداد من جهة حضوره الثقافي أو الفكري..... - ٣١٤ -
٤. ثالثاً: مقارنة الاستبداد من جهة حضوره أو سياقه الفلسفي (أزمة المرأة في مقياس المدينة الفاضلة)..... - ٣٣٠ -

## **الخاتمة** ..... - ٣٣٨ -

## **قائمة المصادر والمراجع** ..... - ٣٥٠ -

## **الملاحق** ..... - ٣٦٣ -

١. الملحق الأول: "الفتاة الصغيرة أمام باب المحكمة" (بقلم الدكتورة نوال السعداوي - ٣٦٣ -
٢. الملحق الثاني: عايزين راجل؟! (بقلم فتحية الداخني)..... - ٣٦٧ -
٣. الملحق الثالث: رؤية في تراث فلسفي له نفس الرؤية بصياغة مسرحية: "حادثة خط الاستواء" (بقلم الدكتور محمد حسن عبدالله)..... - ٣٧٠ -

## **فهرس الموضوعات** ..... - ٣٨٢ -

### كلمة المناقشة

إلى المجلس العلميِّ الموقر الذي أتشرفُ بأنْ أكونَ آخرَ  
المشاركين في صناعته بما أدّيتُ من حقِّ الأمازونية من حقِّ المرأةِ  
المدافعة عن كرامتها وعن كيانها البشريِّ بكلِّ وسيلةٍ أتشرفُ بأنْ  
أتوجه بالشكر إلى وماما حبيبتى التى لا أصفها بأنها أمازونية إلا  
بمقدار ما دافعت عن حياتنا وحمّت وجودنا أنا وأخوتى جميعاً  
وصنعتْ منّا فى غيبةِ أبى بسبب العمل صنعتْ منا أسرةً  
متكاملةً وقويةً وخلوقةً أتمنى لك سيدتى الجميلة الصحة والسعادة  
وطولَ العمرِ.

سارة

### شكر وتقدير

أحمد الله تعالى على ما أسبغ من وافر نعمه الجزيلة، وآلائه الجليلة، وتسديده وتوفيقه؛ وبعد أساتذتي العلماء أعضاء لجنة الإشراف الموقرة الذين تحملوا مشاق قراءة هذا العمل وتقويمه. أتوجه بالشكر لأستاذي الجليل المشرف على الرسالة فضيلة العالم الأستاذ الدكتور محمد إبراهيم أحمد الطاووس، الذي لم يدخر جهداً ونصحا ومشورة إلا أسداها إلي، كما تقدم بالشكر إلى الدكتورة هدى عطية، التي لم تتوان لحظة في تقديم يد العون والمساعدة لي، حفظهما الله تعالى، ورفع مقامهما؛ على تحملهما عبء الإشراف وما أحاطوني به من رعاية.

كما أقف إجلالاً ولكباراً وأتقدم بالشكر الجزيل لكل من: معلمي وأستاذي فضيلة العالم الناقد الدكتور محمد حسن عبدالله، والأستاذ الدكتور طارق شلبي أولاً: لقبولهما مناقشة هذا البحث، وثانيهما: لتفضلها بقراءة البحث ومناقشته، جزاهم الله خيراً عما تحملوا من عنت المراجعة والتصحيح، وعلى ما قدموا من ملاحظات علمية حصيفة، وأسأل الله سبحانه وتعالى أن يبقيهم ذخراً لطلبة العلم والمعرفة.

وانه ليسعدني أن أتوجه بالشكر الجزيل إلى ملاك الرحمة الدكتور هيكل عبد التواب، ليتني أوافيه حقه، فأياديه البيضاء على هذه الرسالة لا تحصى، بارك الله فيك وحفظك لأسرتك ووطنك. كما لا يفوتني أن أشكر أستاذي الفاضل الأستاذ الدكتور حسين حمودة، أستاذ يصدق في النصيحة ويدعم بكل ما لديه، ويترك بصمته أينما حل، فلهم مني كل الوفاء والتقدير. وأسأله جل وعلا قبول هذا العمل خالصاً لوجهه الكريم، ويجعله زاداً لحسن المصير إليه، والحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم وبارك على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

## مقدمة البحث

يرى البحث أهمية الفكر الأسطوري في التعبير عن حلم الجماعة بأن تتخلص من جوانب النقص أو الغموض، وأن تحقق المثال أو الكمال الذي ترى أن استقرارها وسعادتها يكتملان بوجوده، "تصبح الأسطورة عندئذ النموذج المثالي لجميع أوجه النشاط البشري المحمل بالمعنى"<sup>(١)</sup>. حيث يتماهى {الأبطال والزمان والمكان} في خلق رؤية مثالية تعبر عن رغبة الإنسان في الخلاص - في الحرية والعدالة والكرامة والسلام:

"إنَّ الشعوب المختلفة أبدعت مختلف الأساطير، كما هو الحال لدى مختلف الناس الذين يحملون أحلاماً مختلفة. ولكن رغم هذه الفروق كلها، فإنَّ الأساطير كلها والأحلام لتتشارك في شيء واحد، هو: أنَّها كلها كتبت باللغة الواحدة، أي باللغة الرمزية (لغة الروح والنفس)، ولغة الرمز هي لغة يتم التعبير بها عن خبرات وتجارب داخلية نفسية وعن مشاعر، وإنها لغة لها منطق آخر لا تهيم فيه مقولتا الزمان والمكان، بل الشدة

---

(١) مريسا الياد: مظاهر الأسطورة، ترجمة نهاد خياطة، دار كنعان للدراسات والنشر، دمشق، ط ١، ١٩٩١، ص ١٠.

والتداعي، إنها اللغة العالمية الوحيدة التي سبق للإنسانية أن طوّرتها، وتوحد وتجمع الحضارات والثقافات كلها في سياق التاريخ<sup>(٢)</sup>.

لا شك في أن تناول الأسطوري<sup>(٣)</sup> له تأثير بالغ العمق على العملية الإبداعية، تتجلى في تخطي قوانين السلطة بغية انطلاقة تحررية. إن ما ينصب عليه بحثنا هو محاولة لتشريح الأسطورة وإيجاد معادل موضوعي أو قراءة موازية تمكن القارئ من المقارنة بين بطل الرواية وبطل الأسطورة، لتكون مقاربتنا للأسطورة من خلال شعريّة الرواية.

ثمة ما يفوق الاستخدام الشعري للأسطورة؛ حين نلغي روائياً بطلاً أسطورياً أو يكاد، هذا يتطلب من الروائي استيعاب النصّ الأول الذي يبني عليه روايته، وتكون في النهاية كل عمليات البناء الروائي منصبة على خدمة ذلك النموذج، فصورة [أوديب]<sup>(٤)</sup> على سبيل المثال، تم التعامل معها بمختلف الأشكال لأنها بقيت المادة الأولى الملهمة لعدد من كتاب الدراما والروائيين. ومن ثم، يظهر جلياً أن التمييز بين الفعل الأسطوري والفعل الروائي إنما هو تمييز في المنهج (أسلوب العرض) لا في الموضوع.

إن محاولة الالتفاف على الفهم الأول لفكرة ميثولوجية يهوي بطاقة النص إلى أدنى مستوى من التلقي بدل أن يعبر عن مستوى الإدراك المنشود. لذا، فنحن بصدد محاولة جادة لاختبار الواقع من خلال نموذج أسطوري محمل بالدلالات والأبعاد والرؤى والتجليات، وهو نص [الأمازونات].

وهذا ما يضعنا أمام تحدٍّ أكبر؛ تطوير أدوات النقد الأسطوري للمادة الروائية. وتوسيع القراءات. بحيث يمكن من خلال تلك النصوص الروائية الوصول إلى معادلات الفعل الأمازوناتي، ودرجة التعالق بين ما يدخل في ثيمات الرمز الأسطوري، وما يمكن أن

(٢) ينظر إريش فروم: الحكايات والأساطير والأحلام، ترجمة د. صلاح حاتم، دار الحوار للنشر والتوزيع، اللاذقية - سورية، ط١، ١٩٩١، ص١٣.

(٣) للأسطورة "Mythe" عدة تعريفات يمكن أن نورد منها: الأسطورة حكاية خرافية متداولة تسرد لنا مواقف وأحداثاً وشخصيات خارجة أو غير عادية، لا تستند إلى أي أساس واقعي أو منطقي في الغالب.

الأسطورة بالأصل هي الجزء الناطق في الشعائر والطقوس البدائية، وهي بمعناها الأعم حكاية خرافية تعتمد على الخيال والحوار، ومؤلفها مجهول، نتحدث عن الأصل والعلة والقدر، ويفسر بها المجتمع ظواهر الكون تفسيراً فيه نزعة تربوية تعليمية.

لعل التعريف الأخير أقرب إلى طبيعة الأسطورة، يراجع كتاب {محمد فتوح أحمد}: الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، دار المعارف، مصر، ط٣، ١٩٨٤، ص١٩٥، ١٩٦.

(٤) يراجع أمين سلامة: الأساطير اليونانية والرومانية، Mico Mark، نسخة إلكترونية، ص٣٢، ٣٣.

يفعله النصُّ الروائيُّ من إمكاناتٍ سرديّةٍ تتجاوزُ حدودَ المسرودِ وربما حدودَ الرّمزيِّ والفانتازيِّ.. لذا، تحاولُ الباحثةُ إنتاجَ البطلِ الروائيِّ بشكلٍ مغايرٍ من خلال فهمنا لأبعاد النصِّ الأسطوريِّ أو النصِّ الأمازونيِّ، وتوسيعَ أسطورةِ الأمازونات عبر نصوصٍ روائيةٍ.

وما هو جديد في هذا البحث: هو توظيف النصِّ الروائيِّ كبديلٍ للشعرِ في فهم النصِّ الأسطوريِّ، ومقارنته مع نصوصٍ أخرى روائيةٍ، لتغدو تلك النصوصُ الروائيةُ قراءةً موازيةً للأسطورة، بهدف إعادة إنتاج الظاهرة، سواء كانت الظاهرة هي الأمازونة، أو المرأة داخل الأسطورة، أو محاولة الاستلاب، أو مفردة الجسد والأنوثة والذكورة، أو جميع الظواهر الأخرى كفعلي الاغتصاب والاستتصال.

ولعلّ من الصعوبة على البحث بمكان أن يلج في هذين المجالين (النقد الأسطوري، والنقد المقارن)، صعوبة تتطلب استيعاب كمٍّ هائل من القراءات في أكثر من فن وثقافة. لذا نحاول جاهدين أن نخلق المقارنة باعتمادنا على نصوصٍ روائيةٍ من ثقافة معينة، وفي ذات الوقت نعرج بتلك النصوصِ الروائيةِ إلى منطقة الأسطورة التي هي في الأصل مختلفة عن مادة النصوصِ الروائيةِ التي نحن بصددِها، ثم نتعامل مع النصوصِ الروائيةِ بمنطقِ الجموح والمشاكسة والمساءلة لخلخلتها وإنتاجها مرة أخرى، وذلك من أجل الثورة على تنميط القراءة والتلقي، ومن ثمّ يمكن توجيه النصِّ وقراءته أكثر من قراءة ملزمة.

إن الأسطورة طاقة تعبيرية مجازية تحتمل تأويلات وتفسيرات متعدّدة، ما يدلّ على طبيعتها الاستمرارية. ومن ثمّ، اعتبار الأمازونة نموذجاً تفسيرياً لنقد الواقع وقراءته [سياسياً واجتماعياً ودينيّاً]، فالإطار الفكري للبحث جزء من التمهيد أو هو مدخل للفصول نفسها لتوسيع إطار الأسطورة في بعدها الميثولوجي؛ لتصوير التجارب البشرية حول التاريخ والتي حاولت فيها النساء التمرد على الطبيعة الأنثوية، أو كسر أنماط الذكورة بصفة خاصة. مع الأخذ في الاعتبار أن كل رواية تمثل تجربة فريدة مستقلة بذاتها، تصب في

---

(٥) وكمثال: فإنه في كتاب "مسخ الكائنات" لأوفيد أن جانوس ابن أبولو كان يمثل بوجهين، لأنه كان يعرف

الماضي والمستقبل. هذا التعبير المجازي "بوجهين" في زماننا يعني [النفاق]، بيد أنّه في التعبيرات القديمة عنى [إحاطة العلم]. فإذا ما وُضِعَ رمز "الأمازونة" تحت المجهر التحليلي التأويلي؛ فقد يعني المرأة الناقمة على أنوثتها، لما تعتقد أنه نقص ومعة وخضوع؟! ومن ثمّ، لا يمكن اعتبار هذا النمط تمرّداً على الرجل. وقد يعني امرأة تعاقب الجنس الآخر بتحديها للرجل أو تمرّدها على أنوثتها، فلا إهانة للذات هنا، ولكن عقاب للرجل بالحرمان وربما بوطئه.

نهر السلوك الإنساني الذي يمتد بامتداد تاريخه، ما يشكل رافداً غنياً في منابعه ومساراته وسرعة جريانه أو التوائه.

إن سطح البحر قد يبدو متشابهاً أو متشابهاً بالفعل في حركات التمدج واتجاه التيارات ولكن النزول إلى الأعماق، أعماق البحر سيكشف عن وجود تيارات مختلفة إلى درجة التناقض بمعنى أنها تتصادم أو تتقاطع أو يحتوى بعضها بعضاً وهذا أمر تقديري ينشأ من القراءة المتأنية لكل رواية على حدة من خلال الاحتكام إلى معيار (قياس) سابق وثابت، فإن كانت المرأة/الأمازونية هي المعيار؛ فإننا عليها نقيس مستويات التمرد والرفض والعنف والمواجهة ومناقضة الطبع والطبيعة.

إن علماء النفس والاجتماع يرون أن نسق الأسرة الصغيرة المكون من {الزوج والزوجة والأبناء} هو الوحدة الطبيعية السليمة التي لم تخرج الإنسانية نسقا آخر أوفق منه، فكأن "الأمازونية" من خلال تمرداتها النوعي على جنسها ترفض الانحصار في ذلك النسق الطبيعي والاجتماعي وتتمرد عليه بحثاً عن بديل. كل هذه الجوانب وغيرها مما يمكن أن يثار حول رمز {الأمازونية} تداولته أعلام الروائيين مغفلين تطبيق معيار الشخصية الأسطورية. ومن ثم، فإننا نسعى في هذه الدراسة النقدية إلى أن نعيد قراءة الأسطورة تفسيراً وتأويلاً، وأن نتعقب مستويات التفسير والتأويل في عدد محدود من الروايات التي ارتأينا أنها تستجيب لهذا المستوى من النقد. إن من حق البحث أن يأخذ طريقه نحو تعدد التأويلات دون أن يجبر على فهم بعينه، فطبيعة الموضوع تحتمل أكثر من فهم. قد لا يحتل البحث كمية القراءات الناتجة عنه، إلا أننا واثقون بأن كل قراءة مختلفة هي مؤشر على نضجه وحركيته وقابليته للتأويل وإعادة التأويل.

وترتيباً على ما تقدم، تسعى الدراسة لأن تسبغ بعداً جديداً لتاريخ الفهم الميثولوجي للأساطير، تحاول إثبات أن ما يعيشه القارئ الآن من واقع له نسخه المماثلة في أكثر السياقات تجريدية<sup>(٦)</sup>.

طريقنا هو أن نغلف البحث بنطاق منهجي، بحيث نتمكن في النهاية من قراءة النصوص الروائية الموازية قراءة منتجة تقودنا إلى تأطير الظاهرة النقدية التي يتحرك منها كل من يشتغل على النص الأسطوري.

(٦) بمعنى كيفية تقريب فكرة مجردة إلى عقل إنسان عن طريق صورة من الواقع ومخالفة المعتاد والسائد من منطقية الفهم، وليس العكس، ولعل هذا المحور يمثل منطقة الغريب في البحث الذي يكسبه صفة الجدة، لأنه يسعى لتفسير الواقع من خلال الخيال أو عبر رحلة خروج نحو المطلق.